

BÖHLER-UDDEHOLM Hungary Kft. ÁLTALÁNOS SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEK

1. Bevezetés

Jelen feltételek a BÖHLER-UDDEHOLM Hungary Kft. (továbbiakban: BÖHLER-UDDEHOLM vagy Eladó) áruszállításaira vonatkozó ajánlatok, rendelésigazolások, szerződések elválaszthatatlan részei. A vevő rendelésben vagy egyéb módon közölt saját szerződési feltételeit kizárólag a BÖHLER-UDDEHOLM kifejezett, írásbeli elfogadásával hatályosak.

2. Szerződéskötés

BÖHLER-UDDEHOLM ajánlata – kifejezett eltérő rendelkezés hiányában – az elküldésétől számított 30 napig érvényes. BÖHLER-UDDEHOLM jogosult visszavonni ajánlatát mindaddig, amíg kézhez nem veszi vevő részéről annak elfogadását (rendelés). BÖHLER-UDDEHOLM csak a következő megrendelési formákat fogadja el a Vevőtől: fax, e-mail, ill. személyesen leadott rendelés esetén bélyegzővel ellátott cégszerű aláírás. A szerződés a BÖHLER-UDDEHOLM külön rendelés-visszaigazolásának elküldésével jön létre.

3. Specifikáció

A leszállított árunak a felek közötti megállapodás szerinti specifikációnak, ennek hiányában, a teljesítés időpontjában adott anyag típusra érvényes, a BÖHLER-UDDEHOLM vagy a gyártó által alkalmazott szabványok és belső gyártási előírások által előírt minőségi követelményeknek, vegyi összetételi türeseknek, gyártási méret- és alaktüreseknek, mennyiségi türeseknek (alul- /túlszállítás), darabolási és megmunkálási türeseknek kell megfelelnie. A gyártási információkban, kézikönyvekben, honlapon, árlistákban vagy hasonló jellegű anyagokban szereplő közlések csak akkor kötelezőek az eladóra nézve, ha ezekre kifejezetten így utalt ajánlatában vagy a rendelésigazolásban.

Eladó az árua vonatkozó technikai információkat Vevő rendelkezésére bocsátja. Az információkat a mindenkor szerződés, ajánlat vagy rendelés-visszaigazolás tartalmazza. Eladó az árut vevő külön kérésére műbizonylattal szállítja.

4. Szállítás

Kifejezett eltérő megállapodás hiányában szállítási határidőnek azon időpont tekintendő, amikor az árut az eladó szállításra készre jelenti. A szállítási határidő tájékoztató jellegű. Eladó jogosult elő- és részszállításokra. Megállapodott szállítási határidő hiányában az eladó meglévő kapacitásai szerint teljesíthet.

Amennyiben a szállítási késedelem a 3 hónapot meghaladja, és nem várható el ésszerűen vevőtől az áru átvétele, vevő jogosult - bármely további követelés nélkül – eladó részére írásban megküldött nyilatkozatával elállni a szerződéstől a késedelmes rész tekintetében. Amennyiben a BÖHLER-UDDEHOLM új szállítási határidőt közölt, a vevő annak kézhezvételét követő 5 napon belül elhatározhatja jogával.

Eltérő megállapodás hiányában a teljesítés az eladó Dunaharaszti, Jedik Ányos u. 25. alatti raktárában történik, a vevő által vagy vevő költségére biztosított fuvarszövegre történő berakodással. A készre jelentés keltétől számított 5 napon belül vevő által el nem szállított árut a BÖHLER-UDDEHOLM a vevő költségére (napi fekbér: az áru vételárának 0,12%-a) és kockázatára felelős őrzésbe veszi. Eppől eltérő igényt (kiszállítást) Vevőnek rendeléskor jeleznie kell, ezt Eladó térítés ellenében teljesíti. Az eladó jogosult a vevő 10 napot meghaladó szállítási késedelme esetén adott szerződést (megrendelést) egyoldalúan felmondani, illetve a vevőtől a felmerült kárának megtérítését követelni.

BÖHLER-UDDEHOLM nem felel a vevő késedelmes szállításából eredő közvetlen vagy közvetett károkért, következményekért.

4.1 A vevő értesült (i) a 423/2007/EK rendelet helyébe lépő 961/2010/EU tanácsi rendeletről az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről, (ii) az Egyesült Államok 2010. évi Átfogó iráni szankciók, felelősség és megfosztás törvénye által módosított 1996. évi Szankciótörvényéről, (iii) a világ országaiban ezzel kapcsolatban érvényben lévő hasonló szabályozásokról és törvényi rendelkezésekről és (iv) cégszerpontonk arra irányuló politikájáról, hogy semmilyen termékünk ne kerüljön leszállításra az Iráni Iszlám Köztársaság olaj- és gázipara részére valamint Szíria részére sem (együttesen a „Szabályozások”). Vevő ezen Előírásokat köteles maradéktalanul betartani, függetlenül attól, hogy vonatkoznak-e rá, és (i) a termékeket nem szállítja Iránba vagy Szíriába, és nem értékesíti azokat olyan személynek, akiről tudja, hogy ezt megtenné, továbbá (ii) e rendelkezést egyéb módon nem kerüli meg.

5. Minőségi hiba, mennyiségi eltérés

A szállított árunak hibamentesnek kell lennie, amit a Vevő személyes elvitelnél a szla. 2. ill. 3. pld-ának, a BÖHLER-UDDEHOLM szállítója által történő kiszállításnál a szállítólevél 2. pld-ának, utánvételnél pedig szla. 2. vagy 3. pld-ának aláírásával igazol. Az áru csak abban az esetben minősül hibásnak, ha nem felel meg a 3. pont szerinti specifikációnak. BÖHLER-UDDEHOLM, a Felek kifejezett írásbeli megállapodásának hiányában, nem felel az áru adott célra való alkalmasságáért, megfeleléséért vagy minőségéért, továbbá, a rendeltetés céllal kapcsolatos minőségre vagy megfeleléségre vonatkozó, jogszabályon alapuló, vagy egyéb hallgatólagos kikötéseket ezennel kizárja. A „megtekintett állapotban” vagy egyéb hasonló megjelöléssel jelzett áru esetén a minőséggel kapcsolatos kifogások vagy igények kizártak.

Az áru bármely hibája, vagy túrést meghaladó mennyiségi vagy méret eltérése esetén, a vevő a teljesítéstől számított egy héten belül, a teljesítéskor ésszerűen fel nem ismerhető hibákat az észleléstől számított két héten belül, legfeljebb azonban a teljesítéstől számított 6 hónapon belül köteles írásban közölni. BÖHLER-UDDEHOLM fenntartja magának a jogot, hogy számlázáskor esetenként egész kg-ra felfelé kerekítsen. Eladó nem köteles határidőn túli kifogás esetén a hibát orvosolni vagy bármely kártérítést fizetni, kivéve a törvényben rögzített esetben.

Az áru hibája, vagy túrést meghaladó mennyiségi vagy méret eltérése, és annak az előzőek szerinti, határidőben történő bejelentése esetén eladó – saját költségére és ésszerű időn belül – saját választása szerint a hibát kijavítja, vagy új és hibátlan csereárut szállít, illetve a hiányzó mennyiséget leszállítja a megállapodott rendeltetési helyre. Eladó mindazonáltal jogosult az előzőek helyett olyan árengedményt - a fizetés megtörténtét követően olyan visszatérítést - nyújtani, amely megfelelően orvosolja a hibát vagy a mennyiségi hiányt. A visszatérítés kamatmentesen történik, ide nem értve annak indokoltalan késedelmét. A hibás árut Vevő a megállapodott rendeltetési helyen azt megelőzően köteles visszaszolgáltatni, hogy a csereáru átadása, illetve az árengedmény vagy visszatérítés nyújtása megtörtént. Hőkezelés esetén a BÖHLER-UDDEHOLM felelőssége – a technológia objektív kockázatára, illetve a megmunkált anyag fel nem ismerhető, teljes bizonyossággal nem ellenőrizhető tulajdonságaira

tekintettel – korlátozott, kizárólag az adott számszámhoz felhasznált alanytag számlával igazolt értékéig áll fenn. A vevő tudomásul veszi és elfogadja előbbi rendelkezést, illetve azt, hogy az átutalással történő (halasztott) fizetés kedvezménye egyebekben előbbi korlátozás kiegészítéseként (kompenzálásaként) is szolgál.

Eltérő kifejezett megállapodás hiányában a jelen pontban meghatározottakon felül vevő nem jogosult egyéb igényt érvényesíteni az áru hibája vagy mennyiségi hiánya miatt.

6. Vis maior

A pénzfizetés teljesítése kivételével egyik fél sem felelős kötelezettsége késedelmes teljesítéséért vagy annak elmulasztásáért, ha a késedelem vagy a mulasztás tőle független (részéről ésszerűen nem befolyásolható) okból vagy körülmények miatt következnek be, mint pl. háború, tűz, természeti csapás, hatósági engedély elutasítása. Az ilyen késedelem vagy mulasztás nem minősül szerződésszegésnek, és a teljesítési határidő az előzőek szerinti akadályoztatás idejével meghosszabbodik. Amennyiben az ilyen késedelem vagy mulasztás 3 hónapnál tovább áll fenn, bármely fél jogosult a még nem teljesített rész tekintetében elállni a szerződéstől, megrendeléstől. Ilyen esetben egyik fél sem jogosult bármely további igényt érvényesíteni, de a le nem szállított és már kifizetett áru ellenértéke visszajár, illetve a már teljesített szolgáltatások pénzbeli ellenértékét a Eladó részére a vevő köteles megfizetni.

7. Tulajdonjog-fenntartás

(i) Eladó fenntartja a szállított árua vonatkozó tulajdonjogát, annak teljes ellenértéke kiegyenlítéséig. (ii) Eladó ugyancsak fenntartja a szállított árua vonatkozó tulajdonjogát mindaddig, amíg Vevő valamennyi esedékes tartozását nem fizette meg az eladó részére. (iii) Ha a Vevő a ki nem fizetett árut feldolgozza vagy beépíti, eladót a ki nem fizetett áru értékével arányos tulajdonjog illeti meg a létrehozott termék az áru teljes ellenértékének megfizetéséig. (iv) Ha a Vevő a ki nem fizetett árut, vagy a beépítésével létrehozott terméket értékesíti, jelen rendelkezés alapján a ki nem fizetett áru ellenértékének erejéig a harmadik féllel szembeni követelését eladóra engedményezi. (v) A fenti (i) – (iv) alpontok mindegyike önállóan bírálható el, így amennyiben az egyik bármely okból érvénytelen, ez a továbbiak érvényességét nem érinti.

8. Fizetés

A megállapodott ár, ellenkező kikötés hiányában, nem tartalmazza az általános forgalmi adót. Megállapodott fizetési feltételek vagy késedelmi kamatkikötés hiányában a (i) fizetési határidő a számla keltétől számított 8 nap és (ii) a számla esedékességétől kezdődően a késedelmi kamat mértéke a BÖHLER-UDDEHOLM általános számlavezető bankja által alkalmazott mindenkori rövidlejáratú hitelkamata + évi 4 %, vagy a mindenkori törvényes késedelmi kamat közül a magasabb. BÖHLER-UDDEHOLM a vevő korábbi késedelmes fizetése esetére fenntartja a jogot arra, hogy egyidejű készpénzfizetés vagy előrefizetés ellenében teljesítsen. Az áru hibájával vagy mennyiségi hiányával kapcsolatos kifogás nem jogosítja fel vevőt az esedékes vételár visszatartására.

A pénzmossási törvény (Pmt.) Eladó számára ügyfél-átvilágítási kötelezettséget ír elő. Ennek alapján a jelen szerződés-kötésről a Vevő, valamint annak képviselője és a tényleges tulajdonosa azonosításra kerülnek. A pénzmossási törvény előírásai alapján a Vevő a szerződéses kapcsolat fennállása alatt köteles legkésőbb 5 (azaz Öt) munkanapon belül az Eladót értesíteni, ha az ügyfél-átvilágítás során rögzített adatokban változás következne be. Az azonosítás során felveendő adatokat a Vevő az adatlap kitöltésével, az adatokat tartalmazó okiratok bemutatásával és ahhoz való hozzájárulás megadásával adja meg, hogy a rögzítendő adatokat tartalmazó okiratokról az Eladó másolatot készíthet.

9. Magatartáskódex és IT rendelkezések

Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a BÖHLER-UDDEHOLM – mint a voestalpine cégszerpontonk tagja – magatartáskódexét és IT szabályzatának vonatkozó rendelkezéseit maradéktalanul betartja.

A magatartáskódex és az IT szabályzat megtekinthető és letölthető a www.boehler-uddeholm.hu/hungarian/1945.htm webhelyről, a Minőség/Letölthető dokumentumok menüpont alatt.

10. A szerződés teljesítése

Jelen szerződés és annak írásba foglalt mellékletei (pl. rendelésigazolás, specifikáció) tartalmazzák a felek közötti teljes megállapodást. Jelen szerződéssel érvénytelenülé válik a szerződésben megnevezett áru tekintetében a felek közötti minden korábbi vagy párhuzamos, írásbeli vagy szóbeli egyeztetés, vállalás, ígéret vagy megállapodás.

11. Iránvado jog

Jelen szerződésre a magyar Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

12. Jogviták

A jelen szerződésből eredő vagy azzal, illetve annak megszegésével, felbontásával vagy érvénytelenségével kapcsolatos viták, igények tekintetében a BÖHLER-UDDEHOLM székhelye szerinti, hatáskörrel rendelkező rendes bíróság a kizárólagosan illetékes.

13. Általános felelősségkorlátozás

A jelen általános feltételekben szereplő kifejezett eltérő rendelkezés vagy a felek közötti kifejezett eltérő megállapodás hiányában BÖHLER-UDDEHOLM semmilyen körülmények között sem felelős – ideértve a termékfelelősséget is 3 éven túl – bármely járulékos, közvetett vagy következményi kárért, ideértve, de nem kizárólagosan az elmaradt hasznót, termelés kiesést, termelési veszteséget, vagy vevő ügyfelének kárát. A vevő tudomásul veszi és elfogadja előbbi rendelkezést, illetve azt, hogy az átutalással történő (halasztott) fizetés kedvezménye egyebekben előbbi korlátozás kiegészítéseként (kompenzálásaként) is szolgál.

Jelen korlátozás nem alkalmazható a szándékos vagy súlyos gondatlanság esetére. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződéses viszonyból származó igények 3 év alatt érvényesülnek el.

14. Felmondás

Vevő rendelését mindaddig felmondhatja, ameddig eladó a terméket Gyártótól nem rendelte meg. Ezután – különösen, ha a terméket Gyártónál darabolni kell – vevő nem jogosult jelen szerződést felmondani. Ilyen esetben Vevő köteles a beérkezett árut átvenni és ellenértékét kifizetni.

Felek megállapodnak, hogy a Felek szerződéses jogviszonyára a magyar jog alkalmazandó, illetve az abból eredő jogvitákra a magyar bíróságok joghatósága áll fenn.

Fentiekben leírtak 2013. december 09. napjától visszavonásig hatályosak. Ezzel egyidőben a 2012. október hó 01. napján kiadott feltételek hatályukat veszítik.

BÖHLER-UDDEHOLM Hungary Kft.